L'ART DU CHANT

APPLIQUÉ AU

PIANO

PAR

S. THALBERG.

PREMIÈRE SÉRIE:

1. **QUATUOR** de l'opéra I Puritani, de BELLINI.
2. **TRE GIORNI,** air de PERGOLÈSE.
3. **ADÉLAÏDE,** de BEETHOVEN.
4. **AIR D'ÉGLISE,** de STRADELLA.
5. **LACRIMOSA** et **DUO** des Noces de Figaro, de MOZART.
6. **PERCHE,** Duetto de Zelmira de ROSSINI.

DEUXIÈME SÉRIE:

1. **BELLA ADORATA,** romance de Il Giuramento, de MERCADANTE.
2. **LE MEUNIER** et **LE TORRENT,** de SCHUBERT.
3. **IL MIO TESORO,** Air de Don Juan, de MOZART.
4. **CHOEUR** de l'opéra Il Crociato, de MEYERBEER.
5. **BALLADE** de Preciosa, de WEBER.
6. **DUO** de l'opéra der Freyschütz, de WEBER.

Chaque numéro est accompagné d'un texte explicatif en français, russe et allemand.

Prix de chaque numéro 85 cop. — Chaque Série complète 3 rbls. — Les deux Séries ensemble 5 rbls.

ST.-PÉTERSBOURG,

Magasin BRANDUS (S. Dufour),

Perspective de Nevsky, maison de l'Église hollandaise.

L'ART DU CHANT

APPLIQUÉ

AU PIANO

2me Série

No 1.
Bella adorata incognita,
Romance de l'Opéra
Il Giuramento de Mercadante.

No 2.
Le Meunier et le Torrent,
tiré des Chansons de la Meunière
DE FR. SCHUBERT.

No 3.
Air de l'Opéra DON JUAN de Mozart.

No 4.
Choeur des Conjurés
de l'Opéra
DIE HEIDELBERGER FEE.

No 5.
Ballade de Preciosa
De
C. M. de WEBER.

No 6.
Duo du Freyschütz
de
C. M. de WEBER.

S. THALBERG.

St PÉTERSBOURG.
MAGAZIN BRANDUS.

BELLA ADORATA INCOGNITA.

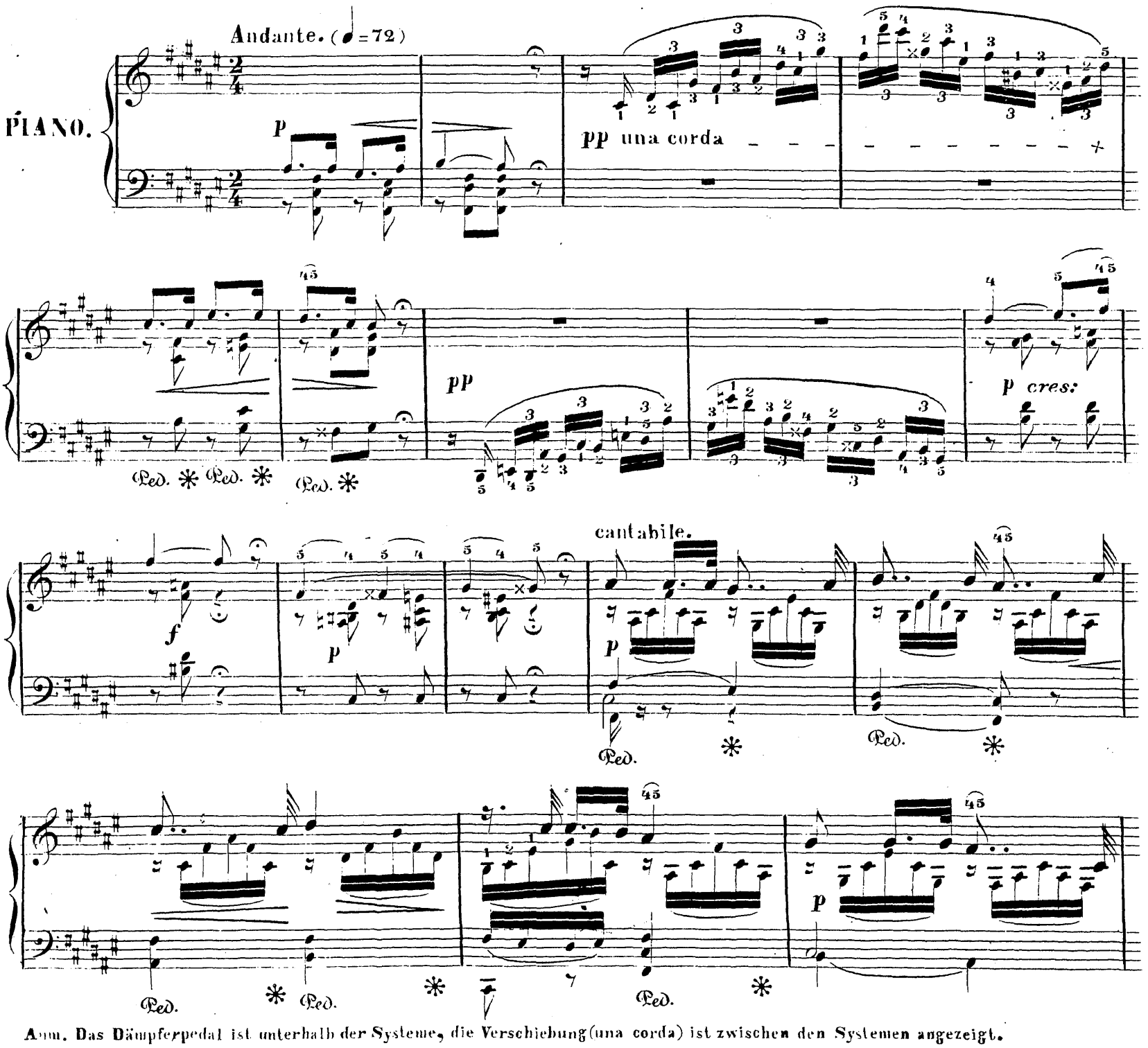
ROMANCE

de l'Opéra: **IL GIURAMENTO** de Mercadante.

(DEUXIÈME SÉRIE.)

1.re Transcription. S. Thalberg, Op.70.

Anm. Der Gesang. die Hauptstimme, ist durch grössere Noten ausgezeichnet.
Le Chant, partie principale, est gravé en notes plus fortes.



Anm. Das Dämpferpedal ist unterhalb der Systeme, die Verschiebung (una corda) ist zwischen den Systemen angezeigt.
La grande Pédale est indiquée au dessous des portées et la petite (una corda) entre les portées.

Ped. * Ped. *

cres: f

una corda

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

un poco ritenuto.

a tempo.

una corda

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

p

Ped. * Ped. *

stringendo.

cres.

f una corda

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

string.

rallentando.

cres.

f

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

ben legato.

a tempo.

f p una corda m.d. m.s.m.d. p

Ped. * Ped. * Ped.

m.s. m.d.

Ped. * Ped. * Ped. *

p m.s. m.d. m.s.

Ped. * Ped. *

m.d.

Ped. * Ped. *

p

Ped. * Ped. * Ped. *

f

Ped. * Ped. *

f

Ped. * Ped. *

p

Ped. * Ped. *

f

Ped. * Ped. *

p

Ped. * Ped. *

m.s.

Ped. *

m.d. f dim:

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

un poco rall:

Ped. *

a tempo.

m.s. m.d.

pp una corda

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

8... 8.. 8..

m.d.

m.s.

f

cres:

ral l:

m.d.

string:

cres.

f

m.s.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

a tempo.

8.. 8..

p una corda

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

8...

string:

f

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

ben legato.

m.d.

ff

m.s.

f ral l:

p una corda

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

a tempo.

ral l:

p

ral l:

p una corda pp

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

LE MEUNIER ET LE TORRENT

tiré des Chansons de la Meunière

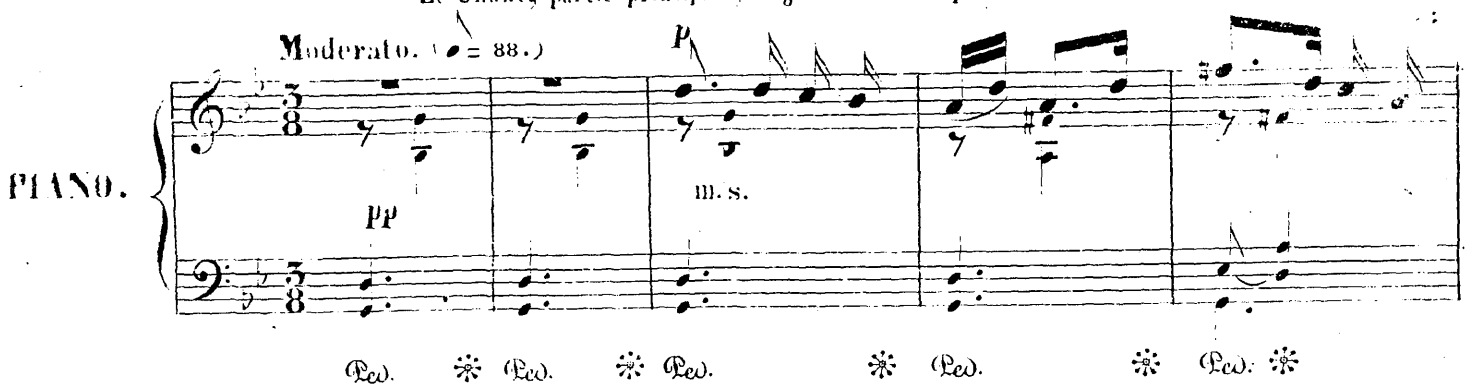
DE

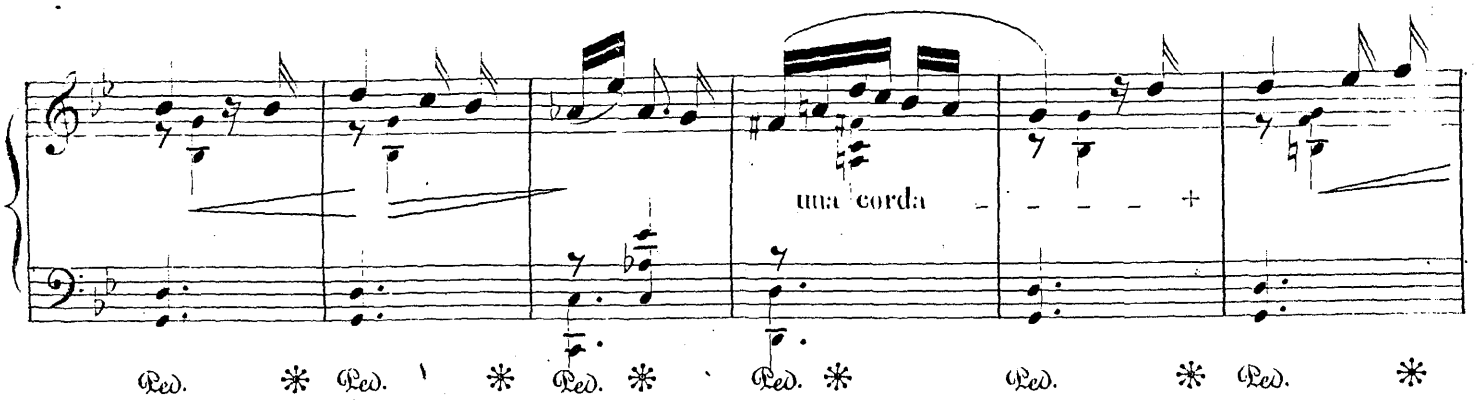
F. SCHUBERT.

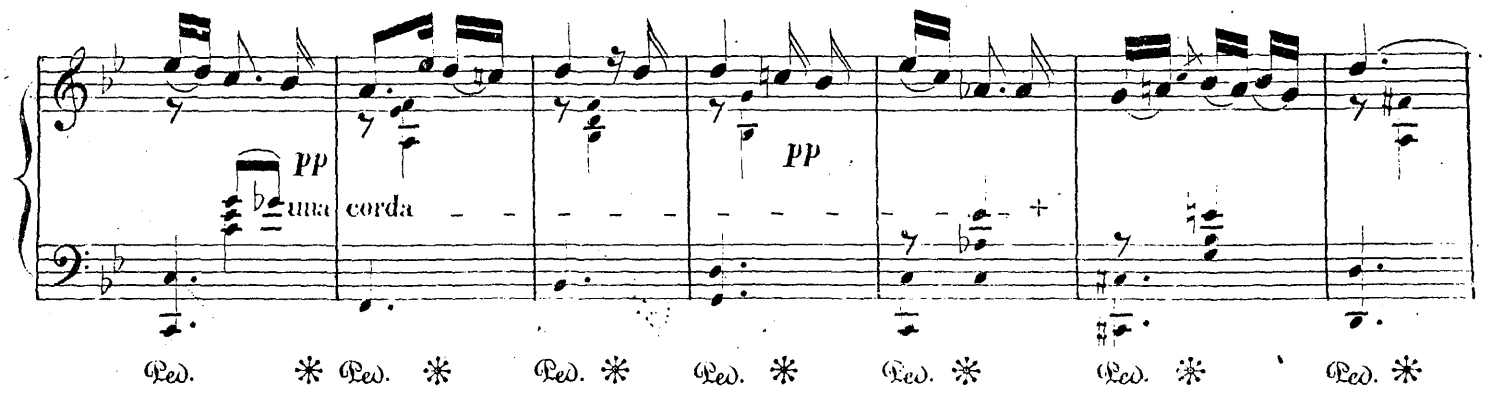
2e Transcription. S. Thalberg, Op. 70.

Anm. Der Gesang, die Hauptstimme, ist durch grössere Noten ausgezeichnet.

Le Chant, partie principale, est gravé en notes plus fortes.







Anm. Das Dämpferpedal ist unterhalb der Systeme, die Verschiebung (una corda) ist zwischen den Systemen angezeigt.

La grande Pédale est indiquée au dessous des portées et la petite (una corda) entre les portées.

p

p

dolcissimo e ben legato.

pp

p una corda

1 1 2 1 1 1

m.d.

m.s.

pp

m.d.

m.s. m.s.

m.d.

m.d.

m.s.

m.s. m.d.

m.s.

m.d. m.d. m.d.

m.s. m.s. m.s.

Ped. * Ped. * Ped. *

m.d. m.d. m.d. m.d.

m.s. m.s. m.s. m.s.

Ped. * Ped. * Ped. *

a tempo.

rall:

p una corda

1 1 2 1 1 1

m.d.

m.s.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

3

1 1 1 1 1

pp

m.d.

m.s. m.s.

m.d.

Ped. * Ped. * Ped. *

m.d.

m.s. m.d.

m.s.

Ped. Ped. Ped. Ped.

p

una corda

Ped. Ped. Ped. Ped.

Ped. Ped. Ped. Ped.

Ped. Ped. Ped. Ped.

una corda

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

f

una corda

pp

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

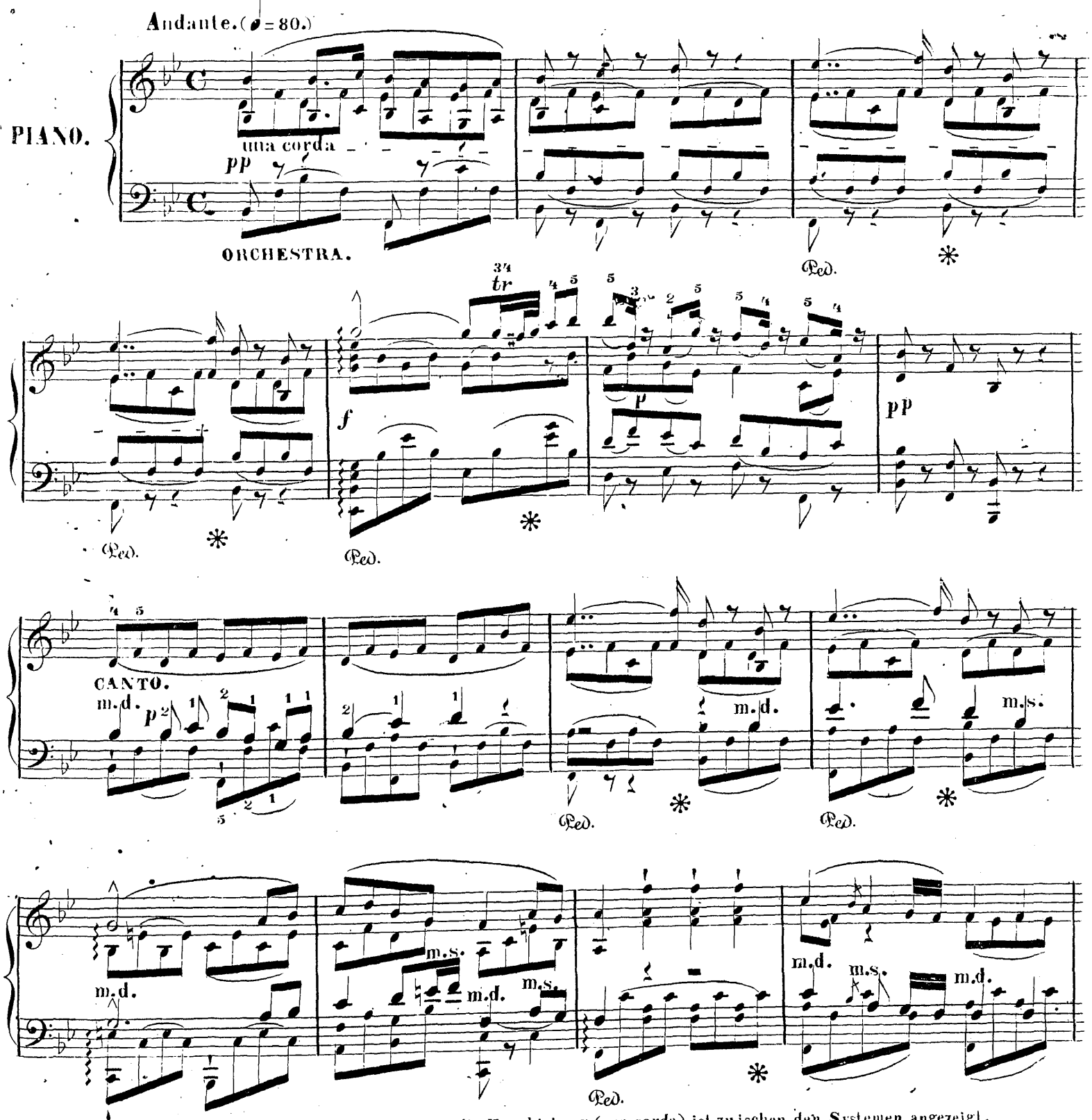
Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

„IL MIO TESORO“

AIR de DON JUAN de MOZART.

3.e Transcription. S. Thalberg. Op. 70.

Anm. Der Gesang, die Hauptstimme, ist durch grössere Noten ausgezeichnet.
Le Chant, partie principale, est gravé en notes plus fortes.



Anm. Das Dämpferpedal ist unterhalb der Systeme, die Verschiebung (una corda) ist zwischen den Systemen angezeigt.
La grande Pédale est indiquée au dessous des portées et la petite (una corda) entre les portées.

m.d. m.s. m.d. Ped. m.s. Ped. m.d. m.s. Ped.

m.d. m.s. m.d. Ped. Ped. m.d. Ped. m.s. Ped.

ten. p m.d. m.s. m.d. m.s. ten. m.d. m.s. Ped. Ped. una corda m.s.

m.d. f Ped. Ped. p Ped. Ped.

Ped. f Ped. p Ped. cres: Ped.

Ped. f m.s. Ped. f m.d. Ped.

5

f m.s. p Ped. * f m.s. m.d. Ped. *

p cres: Ped. * Ped. *

cres: f m.s.

m.s.

p m.d. 2 3 4 3 1 4 2 Ped. * 3 2 3 4 3 1 3 1 2 1 2 3 2 1 2 1 Ped. * m.d. 5 4 3 5 4 3 2

m.s. m.d. 2 1 2 3 4 5 4 5 5 4 3 5 4 3 m.s. m.d. 2 3 3 4 3 3 4 4 ten: pp uma corda 5 4 3 3 5 4 4 3

m.d. 4 5 2 1 2 1 1 1 5 2 1 2 1 1 1134. m.d. Ped. * m.s. Ped. *

m.d. m.s. m.d. m.s. m.d. m.d. m.s. m.d.

Ped. * Ped. *

ten: m.s. 1 2 1 2 3 3

m.d. m.s. m.d. m.s.

Ped. * Ped. *

m.d. m.s. m.d. m.d. m.d. m.s.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

ten: p

m.d. m.s. m.d. m.s.

ten: tr

cres:

m.d. m.s.

Ped. *

una corda

f m.s. 1 3 1 3 1 2 1 2

f

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

f m.d. m.s. m.d. m.s. Ped. * Ped. * m.d. m.s. Ped. * Ped. * p Ped. * Ped. *

cres: Ped. *

f Ped. * Ped. * Ped. *

f m.d. m.s. Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. *

m.d.

m.s.

cres:

m.d.

Ped. * Ped. *

f

Ped. *

f

Ped. * Ped. *

p

cres:

Ped. * Ped. *

f

Ped. *

p cres:

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. * Ped. *

f

Ped. * Ped. * Ped. *

p

pp una corda

Ped. * Ped. * Ped. *

cres:

f f

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

CHOEUR DES CONJURÉS

de l'e Opéra IL CROCIATO de Meyerbeer.

4e TRANSCRIPTION. S. THALBERG. Op. 70.

Anm. Der Gesang, die Hauptstimme, ist durch grössere Noten ausgezeichnet.

Le Chant, partie principale, est gravé en notes plus fortes.

Andante quasi Allegretto. (♩ = 96.)

PIANO. una corda. pp

ORCHESTRA.

Ped. * Ped. * Ped. *

Anm. Das Dämpferpedal ist unterhalb der Systeme, die Verschiebung (una corda) ist zwischen den Systemen ange-

La grande Pédale est indiquée au dessous des portées et la petite (una corda) entre les portées.

CORO.

p

p

m.d.

m.d.

m.d.

m.d.

f

sf

sf

pp

pp una corda.

pp

Ped. * Ped. * Ped. *

Ped. *

Maestoso, lo stesso movimento.

ff

Ped. * Ped. *

Ped. *

ff

Ped. *

ff

Ped. * Ped. *

dim:

Ped. * Ped. * Ped. *

p una corda pp

tr tr

m.d. m.s. m.d. m.s.

Ped. *

tr tr tr tr tr

m.d. m.s. m.d.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

m.s.

Ped. * Ped. * Ped. *

m.s. m.d.

Ped. * Ped. * Ped. *

tr tr

m.s. m.d. cres:

Ped. * Ped. * Ped. *

sf p sf p p

Ped. * Ped. * Ped. *

sf p sf

Ped. * Ped. * Ped. *

8 8

ff ff

Ped. * Ped.

secco. pp Ped. * p pp Ped. * f

p Ped. cres:

f ff

Ped. * Ped. ff dim:

Ped. * Ped. * p pp una corda

Ped. * Ped. 3 3 Ped. * 3 3

BALLADE DE PRECIOSA, DE C. M. DE WEBER.

„EINSAM BIN ICH NICHT ALLEINE"

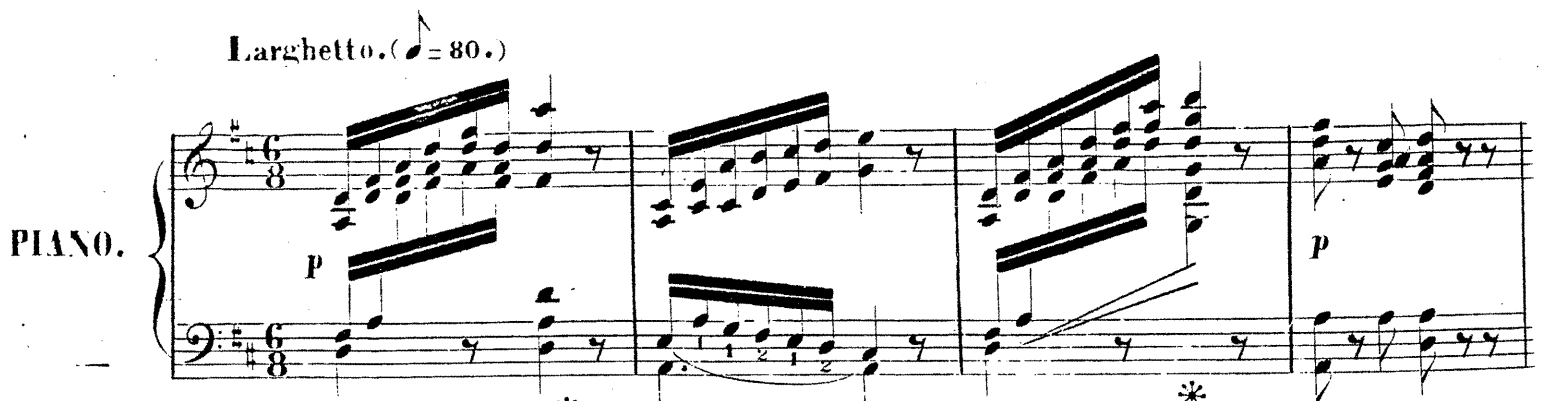
TRANSCRIPTION PAR

SIG. THALBERG.

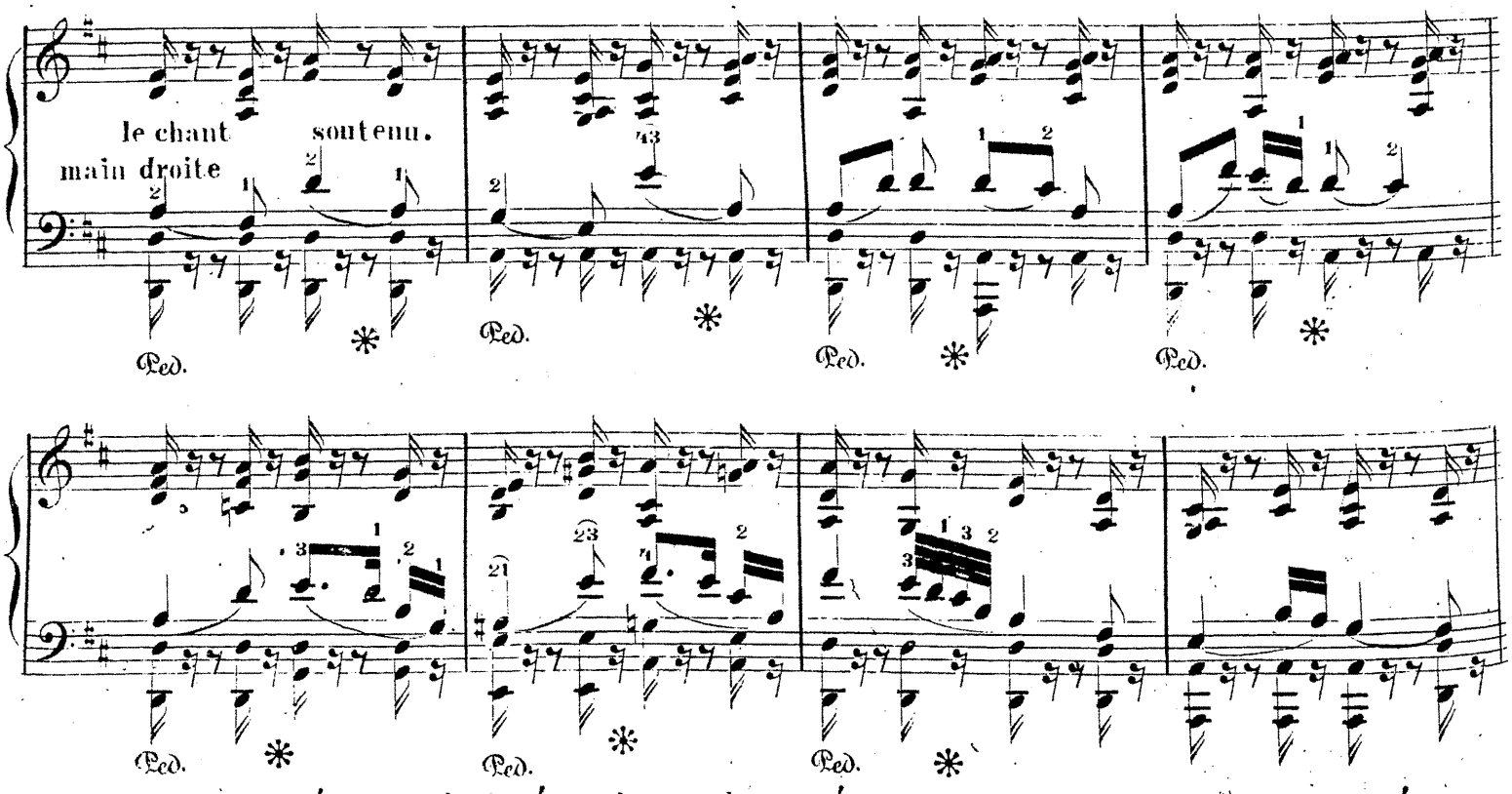
Op. 70. II. 5.

BERLIN, PROPRIÉTÉ DE AD. MT. SCHLESINGER.

Le Chant, partie principale, est gravé en notes plus fortes.
Die Melodie, als Hauptstimme, ist mit grösseren Noten gedruckt.



1er COUPLET.



La grande Pédale est indiquée au dessous des portées et la petite (una corda) entre les portées.
Das grosse Pedal ist unter den Linien und die Verschiebung (una corda) zwischen den Linien angezeigt.

cors.

p

p

Ped. * Ped. *

main droite.

m.d.

2.e COUPLET.

m.g. m.d. m.g.

Ped. * Ped. *

m.d. 8 m.g. 8

m.g. m.g. m.g.

m.d. m.d.

Ped. * Ped. * Ped. *

8 m.d. 8 m.d. m.d.

m.g. m.g.

m.d. m.d. m.d.

una corda.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

m.d.

m.d.

8

m.g.

cres:

f

Ped.

Ped.

*

8

tr

pp

retenez.

a tempo.

p

Ped.

Ped.

*

*

5e COUPLET. Una corda pendant toute cette page et la suivante.
Mit Verschiebung des Pedals auf dieser und der folgenden Seite.

pianissimo.

pp

1 2 3 4 5

Ped.

*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. *

tre corde.
cres:

f

Ped. *

retenez un peu.

a tempo.

una córda

p

Ped. * Ped.

rallentissez.

Ped. *

GRAND DUO DU FREYSCHÜTZ

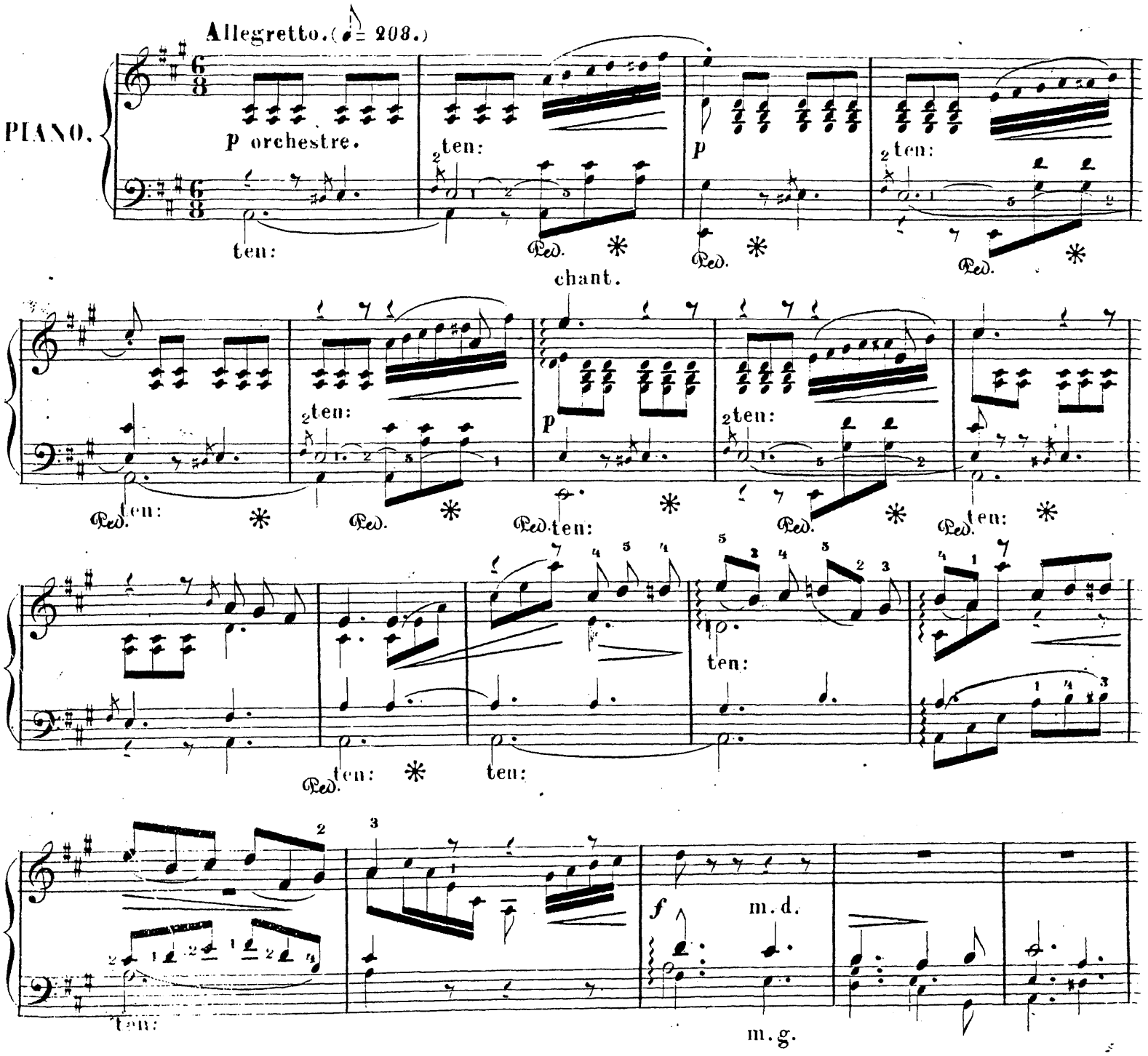
Opéra de

C. M. de WEBER.

TRANSCRIPTION par S. THALBERG.

Op. 70. B.

Nota. { Le Chant, partie principale, est gravé en notes plus fortes.
Les Arpèges doivent s'exécuter très serrés et presque plaqués.
Die Melodie als Hauptstimme, ist mit grössern Noten gedruckt.
Die Arpeggien müssen sehr enge, beinahe im Concent gespielt werden.



Nota. { La grande Pedale est indiquée au dessous des portées et la petite (una corda) entre les portées.
Das grosse Pedal ist unter den Linien und die Verschiebung (Una corda) zwischen den Linien angezeigt.

p

Ped. *

Ped. *

p

m.g.

m.d.

m.d. m.g.

m.d.

f

cres:

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

f

p

pp

ten:

ten:

ten:

Ped. * Ped. *

f

p

cres:

f

Ped. * Ped. * Ped.

pp

ten:

ten:

ten:

m.d.

ten: Ped. * ten: Ped. *

ten: pp m.d. m.g. ten: Ped. * Ped. *

m.g. ten: Ped. * m.d. m.g. Ped. * f m.d. m.g. Ped. *

m.d. f m.d. dim: m.g. m.d. p m.d. m.g. una Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

corda. m.d. m.g. m.d. m.g. p cres. Ped. * Ped. * ten: Ped. *

ten: Ped. * f Ped. *

scherzando. tojours même mouvement.

P una corda. p

Ped. * Ped. * cres. Ped. * f f Ped. * Ped. * ten: Ped. *

p una corda. m.d. p 2 1 f m.g.

Ped. * Ped. *

p m.d. una corda m.g. ten: pp ten: *

ten: ten:

m.g. ten: ten:

Ped. *

ten: ten: cres: Ped. * p ten:

21 cres: f ff Ped. * Ped. * dim: ten:

p p ten: m.g.m.d. Ped. *

ten: Ped. p p ten: sf

Ped. * Ped. * sf m.g. m.g. m.d. f Ped. * Ped. *

ten: pp 2ten: pp Ped. *

ten: